

BORK



МОЙКА ВОЗДУХА Q710

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Мой BORK

Зарегистрируйте вашу технику BORK в личном кабинете 👤 на bork.ru.
Вы получите быстрый доступ к инструкциям, аксессуарам, запчастям
и напоминаниям о необходимости замены расходных материалов.



СОВЕРШЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ПО УВЛАЖНЕНИЮ И ОЧИСТКЕ ВОЗДУХА

Мойка воздуха BORK Q710 является полностью автоматическим комплексом для одновременной очистки и увлажнения воздуха путем естественного испарения воды.

Цифровой гигрометр, четыре автоматические программы и «ручной» режим работы обеспечивают эффективную очистку воздуха и оптимальную влажность в любое время года.



ПОДДЕРЖАНИЕ ЕСТЕСТВЕННОЙ ВЛАЖНОСТИ

Увлажнение воздуха путем естественного испарения воды, с медицинской точки зрения, является оптимальным для детей, взрослых и домашних животных. При естественном увлажнении на мебели, бытовой технике и паркете не образуется белый налет кальция.

Производительность — 400 мл/ч.

Эффективная площадь увлажнения — 40 м².



АВТОМАТИЧЕСКИЕ РЕЖИМЫ РАБОТЫ

Встроенный цифровой гигрометр и четыре автоматических режима непрерывно обеспечивают оптимальную работу устройства без необходимости постоянного контроля со стороны человека.

Автоматический режим

Автоматическая работа прибора по поддержанию относительной влажности в помещении 55%.

Ночной режим

Отключается подсветка LCD-экрана и включается бесшумный режим работы.

Режим «Детская комната»

Прибор автоматически поддерживает в помещении рекомендуемую для детей относительную влажность воздуха 50–60%.

Режим «Здоровье»

Специальный тонизирующий режим, способствующий укреплению здоровья. Мойка поочередно переключает режимы увлажнения: турбо/сильное/слабое увлажнение для имитации естественного изменения влажности воздуха в природе, оказывающего благоприятное воздействие на здоровье человека.



ОЧИСТКА ВОЗДУХА

Мощным природным фильтром для очистки воздуха является вода. Загрязненный воздух проходит через систему влажных дисков, где водой задерживаются все частицы размером до 10 мкр: аллергены, домашняя пыль, альдегиды, табачный дым, пыльца растений и частицы шерсти домашних животных.

ФУНКЦИЯ ТЕПЛОГО УВЛАЖНЕНИЯ

Функция теплого увлажнения значительно увеличивает производительность мойки воздуха, что позволяет быстрее достичь заданное значение влажности воздуха в помещении и создает максимально благоприятные условия для людей, растений и домашних животных.



БАКТЕРИЦИДНЫЕ СВОЙСТВА — СИСТЕМА ECO-AIR

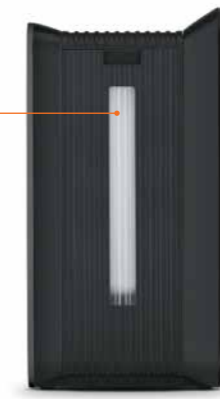
Для обеспечения высоких бактерицидных свойств прибор оснащен системой очистки ECO-AIR.

Предварительный фильтр очистки воздуха, внутренняя поверхность прибора и фильтрующие диски обработаны органическим комплексом OMCA (organic metal complex anti-bacteria), обладающим мощными бактерицидными свойствами. Воду в резервуаре стерилизует съемный картридж OMCA.

Крышка резервуара для воды



Индикатор уровня воды



Зона выхода воздуха

Предварительный фильтр

Зона входа воздуха

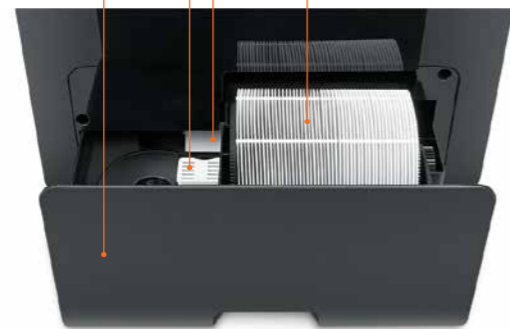


Фильтрующие диски

Датчик уровня воды

Съемный картридж OMCA

Поддон для воды



ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

POWER — кнопка включения/выключения.
MODE — выбор режима работы: автоматический режим, ночной режим, режим «Детская комната», режим «Здоровье».

Во время переключения режимов работы выждите паузу в 1–2 секунды перед последующим нажатием кнопки.

MANUAL — установка желаемой влажности: диапазон значений — 40–75 %, шаг установки — 5 %; Co — непрерывный режим работы.
Примечание. При достижении заданного уровня влажности в помещении мойка воздуха автоматически отключится, при этом на дисплее будут попеременно отображаться значения заданной и текущей влажности.

Примечание. При работе в непрерывном режиме (Co) в течение 3 часов мойка воздуха автоматически переключится на уровень влажности 75 %.

LEVEL — выбор уровня интенсивности увлажнения:
Turbo — максимальное увлажнение,
High — сильное увлажнение,
Low — слабое увлажнение.

TIMER — установка таймера выключения: диапазон значений 1–8 часов, шаг установки — 1 час.

WARM-MIST — выбор режима «Теплый пар».



ИНДИКАЦИЯ

Empty — низкий уровень воды в резервуаре.

После заполнения резервуара для воды необходимо примерно 20 секунд для того, чтобы вода попала на поддон — подождите, пока погаснет индикатор низкого уровня воды.

Eco-Air — функция очистки воздуха, включается автоматически.

Индикация интенсивности увлажнения:

Turbo — максимальное увлажнение,

High — сильное увлажнение,

Low — слабое увлажнение.

Time — заданное время работы.

Co — непрерывный режим работы.

Warm-Mist — теплый пар.

Current — текущая влажность.

Manual — желаемая влажность.

Индикация режимов работы:

Auto — автоматический режим работы,

Sleep — ночной режим,

Infant — режим «Детская комната»,

Health — режим «Здоровье».

ЧИСТКА

Перед чисткой отключите мойку воздуха от электросети.

Не используйте чистящие средства на органической основе, отбеливатели, хлорсодержащие средства, абразивные средства и материалы.

- Наполните резервуар чистой водой, закрутите крышку и встряхните несколько раз, затем вылейте воду. При сильном загрязнении используйте специальное средство для удаления известковых отложений.
- Корпус протрите влажной, а затем сухой салфеткой.

- Решетки, закрывающие отверстия входа и выхода воздуха, протрите мягкой сухой салфеткой.

Поддон для воды рекомендуется чистить раз в неделю.

- Снимите резервуар для воды, затем поддон. Извлеките фильтрующие диски и съемный картридж OMCA. Вылейте из поддона оставшуюся воду и промойте емкость поддона под струей воды. В случае сильного загрязнения используйте мягкие моющие средства. Убедитесь в том, что датчик уровня воды установлен правильно.

Воздушный фильтр рекомендуется чистить дважды в месяц.

Фильтрующие диски рекомендуется чистить раз в неделю под струей воды при помощи мягкой губки. В случае сильного загрязнения разберите фильтрующие диски и оставьте в воде с добавлением средства для мытья посуды на один час. Промойте чистой водой, соберите и установите в емкость поддона.

ХРАНЕНИЕ

Прибор рекомендовано хранить в собранном виде в сухом прохладном месте, изолированном от мест хранения кислот и щелочей, при температуре от 5 до 30°C и относительной влажности не более 65 %.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации перед использованием прибора. Несоблюдение указанных в руководстве правил пользования может привести к травмам и повреждению имущества пользователя.
- Не погружайте мойку воздуха, сетевой шнур или вилку сетевого шнура в воду или иную жидкость.
- Перед эксплуатацией устройства удостоверьтесь в том, что характеристики электросети соответствуют указанным на этикетке устройства.
- Не устанавливайте мойку воздуха в зоне воздействия прямых солнечных лучей.
- Используйте водопроводную или фильтрованную воду с температурой не выше 40 °С.
- Регулярно меняйте воду в резервуаре. Не оставляйте воду в резервуаре и в поддоне, если мойка воздуха не используется более суток.
- Не устанавливайте мойку воздуха в местах, где существуют препятствия для свободной циркуляции воздуха, не загромождайте посторонними предметами отверстия входа и выхода воздуха — недостаточная вентиляция снижает производительность мойки воздуха. Минимальное расстояние от мойки воздуха до других предметов должно составлять сбоку не менее 20 см, с лицевой стороны — не менее 30 см и не менее 1 м сверху.
- Не допускайте попадания инородных тел и жидкости в корпус прибора, это может привести к его повреждению.
- Не перемещайте мойку воздуха во время работы или с наполненным резервуаром: вода может выплеснуться из поддона и повредить электронные компоненты мойки.
- Не наклоняйте и не переносите прибор, заполненный водой.
- В процессе работы прибора могут быть негромкие звуки движения воздуха и воды.
- Не распыляйте средства от насекомых или освежители воздуха в непосредственной близости от мойки воздуха.
- Прибор не является средством измерения. Из-за воздействия внешних факторов допускается погрешность показаний.
- Транспортировка изделия допускается только в заводской упаковке, а также в зафиксированном вертикальном положении.
- Утилизируйте устройство в соответствии и с соблюдением требований законодательства страны, в которой осуществляется реализация.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными интеллектуальными возможностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями.
- Не удаляйте и не повреждайте шильд с информацией о приборе и его серийном номере. Он необходим для идентификации прибора в случае возникновения неисправности.
- Прибор предназначен для использования в домашних условиях.

При первом включении мойки воздуха возможно появление резкого запаха, вызванного антибактериальным комплексом. Запах полностью исчезнет после нескольких дней использования. Для быстрого устранения запаха можно промыть контейнер теплой водой с моющим раствором или не использовать съемный картридж OMCA. Однако использование картриджа OMCA рекомендовано производителем для надежной защиты от бактерий.

МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- При обнаружении неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование и передать в ближайший сервисный центр компании BORK для тестирования, замены или ремонта.
- В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании BORK. Адреса и телефоны сервисных центров можно узнать на сайте bork.ru или по телефону 8 800 500 88 99.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220–240 В
Частота: 50 Гц
Потребляемая мощность: 28 Вт
(в режиме теплого увлажнения — 344 Вт)
Производительность: 400 мл/ч
Эффективная площадь увлажнения: 40 м²
Эффективная площадь очистки: 25 м²
Емкость резервуара для воды: 4 л,
рассчитана на 10 часов непрерывной работы
Габариты (В × Ш × Г): 380 × 207 × 396 мм
Вес: 7 кг
Сделано в Корее.

Информация о назначении изделия:
устройство предназначено для повышения
влажности воздуха в помещениях.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Мойка воздуха: 1 шт.
Картридж OMCA: 1 шт.
Предварительный фильтр: 1 шт.
Руководство пользователя с гарантийным талоном:
1 шт.

Внимание! Производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в технические характеристики вследствие постоянного совершенствования продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

Уважаемый покупатель, при возникновении любых вопросов, связанных с покупкой, эксплуатацией и обслуживанием техники BORK, вы можете проконсультироваться по телефону

8 800 500 88 99
(служба информационной поддержки).



Гриль G 802

- 5 автоматических режимов
- 4 степени прожарки
- Съемные панели с антипригарным покрытием Quantanium
- Термощуп для контроля прожарки



Кофейная станция S 804

- 18 степеней помола
- Манометр для контроля давления
- Функция подачи пара и горячей воды
- Возможность программирования



Блендер B 802

- 12 скоростей
- 5 автоматических программ
- Запатентованная система ножей ProKinetix
- Возможность нагревания смеси



Чайник K 810

- 5 автоматических режимов
- 3 степени крепости чая
- Функция заваривания
- Функция отложенного старта

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



Товар сертифицирован. Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен 3 годам с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам.

Информацию о соответствии можно найти по адресу: <http://www.bork.ru>.

Товар сертифицирован, № ТС RU C-DE.АД75.В.01014.

Срок действия: с 11.01.2018 г. по 10.01.2021 г. включительно.

Орган по сертификации продукции: «ЭкспертАвтоТест» ООО «Сертификация машин и оборудования».

Изменения данных сертификации происходят в срок не чаще 1 раза в 2 года и находят отражение в обновленном сертификате соответствия.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Компания BORK несет гарантийные обязательства в течение года с даты продажи данного изделия. Срок службы, установленный компанией BORK на данное изделие, составляет 3 года с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в приложенном к нему руководстве по эксплуатации, и применимым техническим стандартам.

Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить руководство пользователя, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен при наличии правильно и разборчиво указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер на изделии должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

При нарушении этих условий и в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стерты или перезаписаны, гарантийный талон признается недействительным. В случае если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законом «О защите прав потребителей», гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты изготовления изделия.

Изделие	МОЙКА ВОЗДУХА	Дата изготовления закодирована в серийном номере изделия, например:	
Модель	Q710	1-й и 2-й знаки — неделя изготовления; 3-й и 4-й знаки — год изготовления;	
Серийный номер		последние 5 цифр — серийный номер.	
Дата приобретения		Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет.	
Информация о фирме-продавце (наименование, юридический адрес)		С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.	
		Подпись покупателя	Подпись продавца
			М.П.

Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного изготовителем лица), импортера, информация для связи с ними указаны на упаковке изделия.

УСЛОВИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Изготовитель оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц, повлекших повреждение изделия.

Гарантия не распространяется:

- на элементы и детали, имеющие естественный износ. При этом под естественным износом понимают последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия.

Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства пользователя;
- попаданием посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных внутрь корпуса изделия;
- воздействием высоких и низких внешних температур на нетермостойкие части изделия;
- механическими воздействиями;
- неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции изделия;
- использованием изделия в промышленных и/или коммерческих целях;
- повреждением электрических шнуров;

- использованием чистящих средств, не предусмотренных данным руководством пользователя;
- использованием нестандартных (неоригинальных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в руководстве пользователя изделия, или с несоответствием параметров питающей сети государственным стандартам Российской Федерации;
- обстоятельствами непреодолимой силы (пожар, наводнение, молния).

Замена в изделии неисправных частей (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока не ведет к установлению нового гарантийного срока на все изделие либо на замененные части.

Адрес сервисного центра

ООО «Премиум Сервис», Москва, Большая Садовая ул., д. 10.

Актуальная информация о наличии сервисных центров в вашем регионе на сайте bork.ru или по телефону 8 800 500 88 99.

